



OH COW

Occupational Health Clinics
for Ontario Workers Inc.

***Чи просили Вас на роботі
зробити щось, що може
заподіяти шкоду Вам або
Вашим співробітникам?***

Як слід діяти в такому випадку?





Ви маєте право сказати "НІ" небезпечній роботі* - без неприємностей і покарання.

- ▶ **Поговоріть з іншими працівниками.** Розкажіть їм, чому Ви стурбовані і хочете скористатися своїм правом на відмову. (Багато голосів краще, ніж один).
- ▶ **Повідомте свого начальника або роботодавця.** Поясніть небезпеку. Скажіть, що Ви хочете скористатися своїм правом відмовитися від виконання завдання, оскільки вважаєте, що воно небезпечне для Вас або інших працівників.

* Це включає в себе небезпеку, спричинену обладнанням, інструментами, умовами праці або насильством.



- ▶ Роботодавець **повинен** провести розслідування. Він повинен зробити це разом з Вами та особою, яка представляє інтереси працівників з питань охорони здоров'я та безпеки. *
- ▶ Роботодавець може усунути небезпеку. Або він може не погодитися з Вами і сказати, що небезпеки немає.
- ▶ Якщо Ви впевнені - маєте **достатні підстави** вважати - що небезпека все ще існує, Ви можете знову скористатися своїм **правом на відмову**.

* Це представник працівників з питань охорони здоров'я та безпеки, член спільного комітету з питань охорони здоров'я та безпеки, або інша особа, яку обирають працівники.

продовження...

- ▶ У такому випадку роботодавець або Ви повинні зателефонувати до Міністерства праці, навчання та розвитку навичок: Безкоштовний номер: **1-877-202-0008**. Натисніть 1, якщо Ви хочете відмовитись виконувати роботу. Коли Ви зв'яжетеся з агентом, попросіть, щоб з Вами говорили Вашою мовою.
- ▶ Когось іншого можуть попросити виконати цю роботу, повідомивши причину Вашої відмови. Це має бути зроблено разом із представником трудового колективу з питань охорони здоров'я та безпеки або особою, яку працівники обрали для вирішення питань охорони здоров'я та безпеки.
- ▶ Після проведення розслідування інспектор повинен негайно винести своє **рішення в письмовій формі**. Він повинен надати копію Вам, Вашому роботодавцю і тому, хто представляв працівників під час розслідування. **Зберігайте свою копію.**

*Міністерство праці, професійної підготовки та підвищення кваліфікації: **1-877-202-0008**



продовження...

- ▶ **Якщо інспектор погоджується з Вами**, роботодавець зобов'язаний усунути небезпеку, як правило, із зазначенням кінцевого терміну. Якщо ні, Ви повинні повернутися до роботи.
- ▶ Якщо Ви не згодні, то можете подати апеляцію. Зверніться за допомогою до юридичної консультації **Legal Aid** (1-800-668-8258), і попросіть, щоб з Вами говорили Вашою мовою.
- ▶ Роботодавець **не має права** карати Вас за відмову. Якщо це сталося, зателефонуйте нам або до служби правової допомоги Legal Aid.



Залишайтеся в **безпечному місці** в робочий час, поки інспектор не прийме рішення; Ви можете виконувати іншу роботу.

Вам повинні заплатити за ваш час за нормальною.



Більше інформації про відмову виконувати небезпечну роботу:

Місцева Legal Aid Clinic

Знайдіть найближчу

1-800-668-8258

Попросіть поговорити з кимось Вашою мовою

www.legalaid.on.ca/legal-clinics/

Community Groups які теж
МОЖУТЬ ДОПОМОГТИ:



OHCO



Occupational Health Clinics
for Ontario Workers Inc.

Провінційна ел. адреса:

mfw@ohcow.on.ca

вебсайт: **www.ohcow.on.ca**